



# 9. Fortbildungskurs 2019 für SIM Gutachter & Interessierte

**Thema:** ICD-10 versus ICD-11 und die Bedeutung des ICD-11 für die  
Versicherungsmedizin  
Versicherungsmedizinische Begutachtung und Observation

**Kursort:** Hotel Arte in Olten  
Raum Hodler/Disteli/Giacometti

**Datum:** Donnerstag, 31. Oktober 2019

**Tagungsleitung:** **Dr. iur. Iris Herzog-Zwitter**  
SIM Bildungsbeauftragte Deutschschweiz,  
Administrative Office SIM, Steinhausen

**Dr. med. Bruno Soltermann**  
MAS Versicherungsmedizin, Vorsitzender der Weiter- und  
Fortbildungskommission, Chefarzt SVV, Zürich

ZEIT	INHALT	REFERENT
08.30 – 09.00	Eintreffen und Begrüssungskaffee	
09.00 – 09.10	Begrüssung und Einführung in das Thema	Iris Herzog-Zwitter / Bruno Soltermann
	<b>ICD 10 vs. ICD 11</b>	
09.10 – 09.40	Psychiatrie	Rolf Stieglitz
09.40 – 10.10	Psychiatrie	Gerhard Ebner
10.10 – 10.40	Eingangsreferat: Observationen in der Begutachtung – aktueller Stand Rechtsgrundlagen	Thomas Gächter
10.40 – 11.05	Kaffeepause	
11.05 – 11.45	Paneldiskussion: Observationen in der Begutachtung – medizinisch-juristische Diskussion	Yvonne Bollag Thomas Gächter Jörg Jeger Ralph Mager
	<b>ICD 10 vs. ICD 11</b>	
11.45 – 12.05	Neuropsychologie	Radek Ptak
12.05 – 12.25	Rheumatologie / Innere Medizin	Jörg Jeger
12.25 – 12.45	Neurologie	Marc Oliver Koch
12.45 – 13.45	Mittagspause	
13.45 – 14.45	Workshop nach Wahl	Siehe Seite 2
14.45 – 15.15	Kaffeepause	
15.15 – 16.15	Workshop nach Wahl	Siehe Seite 2
16.15	Apéro	

# 9. Fortbildungskurs 2019 für SIM Gutachter & Interessierte

## Übersicht Workshops

Jeder Teilnehmer besucht 1 Workshop mit 2 Teilen.

Deutsch	Workshop A		Workshop B	
	ZEIT	RAUM: Hodler/Disteli/Giacometti	RAUM: Le Corbusier/Täuber	
	13.45 – 14.45	<b>Teil 1</b> <b>ICD 11 / ICD 10</b> <b>Psychiatrie</b>  Referent: Gerhard Ebner / Rolf Stieglitz	<b>Teil 1</b> <b>ICD 11 / ICD 10</b> <b>Rheumatologie / Orthopädie /</b> <b>Innere Medizin</b>  Referent: Jörg Jeger / Josef Emil Brandenburg	
	14.45 – 15.15	Kaffeepause		
	15.15 – 16.15	<b>Teil 2</b> <b>ICD 11 / ICD 10</b> <b>Neurologie / Neuropsychologie</b>  Referent: Marc Oliver Koch / Radek Ptak	<b>Teil 2 (Fortsetzung)</b> <b>ICD 11 / ICD 10</b> <b>Rheumatologie / Orthopädie /</b> <b>Innere Medizin</b>  Referent: Jörg Jeger / Josef Emil Brandenburg	

Französisch	Workshop C		Workshop D	
	ZEIT	RAUM: Von Moos/Löwensberg	RAUM: Soutter	
	13.45 – 14.45	<b>Partie 1</b> <b>CIM-11 / CIM-10</b> <b>Neurologie / Neuropsychologie</b>  Orateur: Frank Eblen / Radek Ptak	<b>Partie 1</b> <b>CIM-11 / CIM-10</b> <b>Rhumatologie / Orthopédie</b>  Orateur: Isabelle Gabellon / Simon Pagin	
	14.45 – 15.15	Kaffeepause		
	15.15 – 16.15	<b>Partie 2</b> <b>CIM-11 / CIM-10</b> <b>Psychiatrie</b>  Orateur: Roger Zumbrunnen	<b>Partie 2 (continuation)</b> <b>CIM-11 / CIM-10</b> <b>Rhumatologie / Orthopédie</b>  Orateur: Isabelle Gabellon / Simon Pagin	

NAME	FUNKTION	FIRMA	ADRESSE
Bollag Yvonne, lic. iur.	Leitung asim Begutachtung	asim Begutachtung / Universitätsspital Basel	Petersgraben 4, 4031 Basel
Brandenberg Josef Emil, Dr. med.	Facharzt Orthopädische Chirurgie und Traumatologie, Präsident der FMCH		Rebstockhalde 18, 6006 Luzern
Eblen Frank, Dr. med.	Facharzt im Kompetenzzentrum Versicherungsmedizin der Suva	Suva	Fluhmattstrasse 1, 6002 Luzern
Ebner Gerhard, Dr. med.	Präsident SIM	Praxis	Seefeldstrasse 25, 8008 Zürich
Gabellon Isabelle, Dr. med.	SIM Bildungsbeauftragte Romandie	Amasp SA	Rue du Lac 39, 1800 Vevey
Gächter Thomas, Prof. Dr. iur.	Lehrstuhl für Staats-, Verwaltungs- und Sozialversicherungsrecht	Rechtswissenschaftliches Institut, Universität Zürich	Treichlerstrasse 10, 8032 Zürich
Jeger Jörg, Dr. med.	Facharzt für Rheumatologie	MEDAS Zentralschweiz	Hirschengraben 33, 6003 Luzern
Koch Marc Oliver, Dr. med.	Facharzt für Neurologie	Neurologie Toggenburg AG	Ebnaterstrasse 79, 9630 Wattwil
Mager Ralph, Prof. Dr. med.	Präsident SGVP	Universitäre Psychiatrische Kliniken Basel (UPK)	Wilhelm Kleinstrasse 27, 4012 Basel
Pagin Simon, Dr. med.	Facharzt für Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates	Suva	Rue Ami-Lullin 12, 1207 Genf
Ptak Radek, Prof.	Fachpsychologie für Neuropsychologie FSP	Université de Genève, Département des Neurosciences Cliniques	Rue Michel Servet 1, 1211 Genève 4
Stieglitz Rolf-Dieter, Prof. Dr.	Fachpsychologe für Psychotherapie FSP		Obere Dorfstrasse 10A, 4126 Bettingen
Zumbrunnen Roger, Dr. med.	Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie		Rue de l'Athénée 22, 1206 Genève



# 9. Fortbildungskurs 2019 SIM Gutachter & Interessierte

## Allgemeine Informationen

### Datum

Donnerstag, 31. Oktober 2019  
Begrüssung um 9.00 Uhr (Empfang ab 8.30 Uhr)

### Ort

ARTE Seminar- und Konferenzhotel, Riggbachstrasse 10, 4600 Olten  
[www.konferenzhotel.ch](http://www.konferenzhotel.ch)

### Sprache

Der Fortbildungskurs findet auf Deutsch und Französisch statt. Die Referate im Plenum werden gedolmetscht, und die Workshops finden in beiden Sprachen statt.

### Kosten

*Inbegriffen sind die Tagungsgebühren, Tagungsunterlagen und Verpflegung.*  
SIM Mitglieder CHF 300.–  
Nicht-Mitglieder CHF 350.–

### Zahlungsbedingungen

Abmeldungen nach dem 30.9.2019 werden mit CHF 100.– Bearbeitungsgebühr verrechnet.  
Bei Nichterscheinen ohne vorherige Abmeldung wird der gesamte Betrag fällig.

### Anmeldung

Bitte melden Sie sich via [Anmeldeformular](#) bis am Dienstag, 29. Oktober 2019, an.

### Organisation

Swiss Insurance Medicine  
c/o Medworld AG, Administrative Office  
Sennweidstrasse 46, CH-6312 Steinhausen, Tel. +41 (0) 41 748 07 30, Fax +41 (0) 41 748 07 31  
[info@sim-ig.ch](mailto:info@sim-ig.ch), [www.sim-ig.ch](http://www.sim-ig.ch)